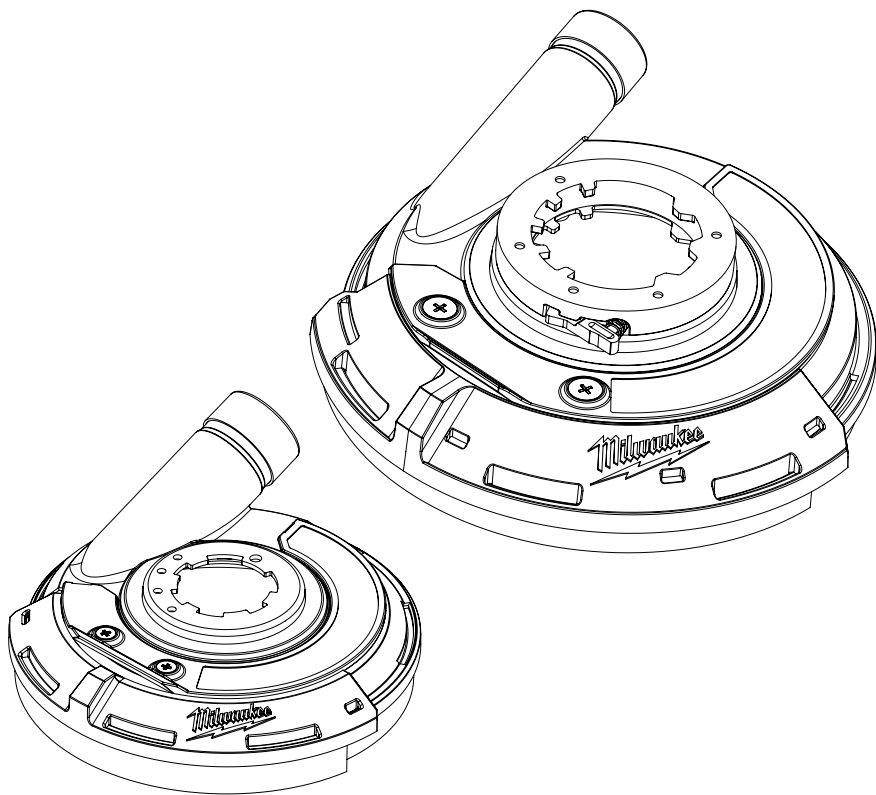




**OPERATOR'S MANUAL
MANUEL de L'UTILISATEUR
MANUAL del OPERADOR**



Cat. No. / No de Cat.

49-40-6200 & 49-40-6220

**5" & 7" CONCRETE SURFACE GRINDING DUST SHROUD
DÉFLECTEUR DE POUSSIÈRE POUR MEULAGE DE SURFACES
DE BÉTON DE 125 mm (5") ET 178 mm (7")
CUBIERTA ANTIPOLVO DE RECTIFICACIÓN DE SUPERFICIES
DE CONCRETO DE 125 mm (5") Y 178 mm (7")**



WARNING To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this product. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not use in the presence of explosive dust, liquids or vapors.**
- **Do not use where oxygen or anesthetics are used.**
- **Use extra care when using with a dust extractor on stairs.**

ELECTRICAL SAFETY

- **Do not pick up wet material.** Do not use water to settle dust.

PERSONAL SAFETY

- **STAY ALERT.** Watch what you are doing and use common sense. Do not use tools when you are tired, distracted or under the influence of drugs, alcohol or medication causing diminished control.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Use an OSHA compliant dust extraction solution** when working in dusty situations. Dust particles can harm your lungs.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the dust extractor in unexpected situations.
- **Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.**

USE AND CARE

- **This product is suitable for collection of silica dust when used in accordance with these instructions.** To reduce the risk of health hazards from other vapors or dust, do not vacuum carcinogenic, toxic or hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides or other health endangered materials.
- **Ensure the connected dust extractor is working properly.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the dust extractor's operation. If damaged, have the dust extractor repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- **Do not use to pick up flammable or combustible liquids** such as gasoline or use in areas where they may be present.

- **Do not pick up anything that is burning or smoking** such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- **Do not pick up soot, cement, plaster or drywall dust without dust extractor filter in place.** These are very fine particles that may affect the performance of the motor or be exhausted back into the air.
- **Do not put any object into openings.** Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything else that may reduce air flow.

SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR DUST SHROUDS

- **Use the proper shroud for the power tool.** The shroud must properly fit the tool. Only use 4-1/2"/5" diamond cup wheels with the 4-1/2"/5" shroud. Use only 7" diamond cup wheels with the 7" shroud. The incorrect size or type accessory may cause personal injury, or damage to the shroud or tool.
- **The grinding dust shroud meets the requirements of Table 1 of OSHA Standard 29CRF 1926.1153 assuming (1) it is used in accordance with MILWAUKEE instructions; (2) it is attached to a dust collector that has a filter with 99% or greater efficiency and a filter-cleaning mechanism; and (3) the dust collector has above 125 CFM for 5" shroud and 175 CFM for 7" shroud.** Please reference <https://www.osha.gov> for further details on compliance methods.
- **Before using the grinding dust shroud, read this operator's manual, the tool and dust extractor manuals, and all labels on the shroud, tool, and dust extractor.**
- **Wear ear protectors.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessories contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- **Only install diamond cup abrasives according to instructions.** Flap discs and resin bonded grinding wheels are not acceptable for this shroud.
- **Always use common sense and be cautious when using tools.** It is not possible to anticipate every situation that could result in a dangerous outcome. Do not use this tool if you do not understand these operating instructions or you feel the work is beyond your capability; contact Milwaukee Tool or a trained professional for additional information or training.
- **Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a replacement.

AWARNING Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paint
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

READ AND SAVE ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

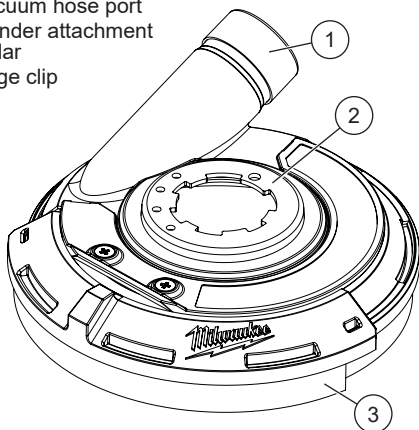
SPECIFICATIONS

Vacuum Port	
Outer Diameter.....	1-7/16"
Inner Diameter.....	1-1/4"
Adaptor	
Outer Diameter.....	1-3/4"
Inner Diameter.....	1-7/16"
Cat. No.....	49-40-6200
Grinding Wheel Capacity.....	4-1/2" - 5"
Cat. No.....	49-40-6220
Grinding Wheel Capacity.....	7"

NOTE: For grinder model compatibility, see "Assembly" instructions regarding the collar design. The shroud will not work on grinders that do not have the same spindle collar design.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

1. Vacuum hose port
2. Grinder attachment collar
3. Edge clip



SYMBOLGY



Always wear eye and respiratory protection.



Read Operator's Manual

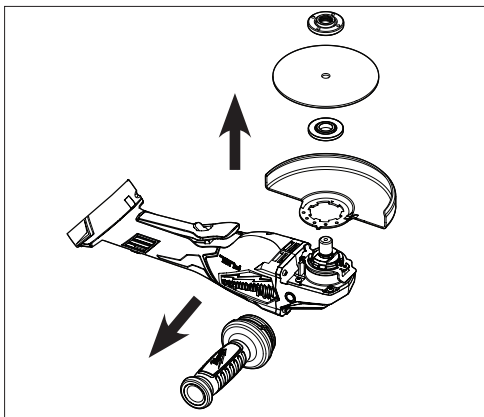
ASSEMBLY

AWARNING Use only recommended diamond cup abrasives. Other accessories may be hazardous.

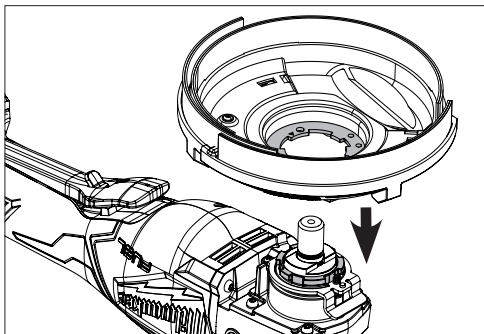
Attaching the Shroud

This shroud is designed to be used only with grinders having a compatible collar. If you have to force the shroud on the grinder, or the shroud interferes with the operation of the grinder, the shroud is not compatible and should not be used.

1. **WARNING!** Remove battery or unplug to avoid starting the tool.
2. Remove the side handle, the flange nut, all accessories, backing flange, and grinder guard.



3. Place the collar on the grinder spindle. Make sure it aligns properly. Install according to the guard installation instructions in the tool manual.



4. Rotate the shroud to a locking position.

WARNING! Always adjust the guard to provide the operator with maximum protection while operating. See tool manual for reference.

5. Install the proper cup abrasive according to the instructions in the tool manual. **WARNING!** Only install diamond cup abrasives according to instructions. Flap discs and resin bonded grinding wheels are not acceptable for this shroud. Install the applicable diamond cup abrasives according to the instructions in the tool manual.

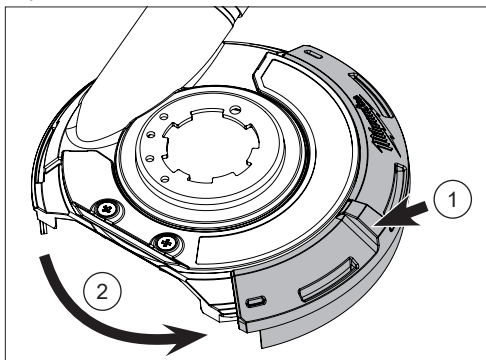
NOTE: For cordless tools, use the larger diameter flange provided. For corded tools, use the smaller diameter flange provided.

6. Press and hold the grinder's spindle lock and hand tighten the cup abrasive.
7. Reinstall the grinder side handle. **WARNING!** To reduce the risk of injury, always use a side handle when using this tool and accessory. Hold securely.

Installing/Removing the Edge Clip

To provide grinding up to a vertical edge, the edge clip can rotate out of the way.

1. **WARNING!** Remove battery or unplug to avoid starting the tool.
2. Slide the edge clip open counterclockwise by pushing on the tab. Ensure it clicks in the open position.



OPERATION

WARNING! To reduce the risk of fire and injury, do not use to pick up flammable or combustible materials. Empty dust extractor completely before use.

To reduce the risk of injury, always wear proper eye protection marked to comply with ANSI Z87.1. When working in dusty situations, use an OSHA compliant dust extraction solution in accordance with its operating instructions or wear appropriate respiratory protection.

Before using the cutting dust shroud, read this operator's manual, the tool and dust extractor manuals, and all labels on the shroud, tool, and extractor.

1. Turn the dust extractor to "automatic-cleaning" mode, when provided.
2. Align the shroud so that it is flush with the material and begin the cut.

NOTE: Operate on concrete, brick, or tile surfaces only. Do not operate on wood or metal surfaces.

MAINTENANCE

WARNING! To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the battery pack, charger, or tool, except as provided in these instructions. Contact a MILWAUKEE service facility for all other repairs.

Maintaining Tool

Keep this tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect the tool for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the tool operation. Return the tool, battery pack, and charger to a MILWAUKEE service facility for repair. Depending on use, periodically have an authorized service facility inspect and maintain the tool, battery, and charger to ensure proper performance.

If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly, return the tool, charger and battery pack, to a MILWAUKEE service facility for repairs.

Cleaning

Clean dust and debris from any vents. Keep tool clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

ACCESSORIES

WARNING! Use only recommended diamond cutting abrasives. Other accessories may be hazardous.

For a complete listing of accessories, go online to www.milwaukeeetool.com or contact a distributor.

SERVICE - UNITED STATES

1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)

Monday - Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST
or visit www.milwaukeeetool.com

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: metproductsupport@milwaukeeetool.com

Become a Heavy Duty Club Member at www.milwaukeeetool.com to receive important notifications regarding your tool purchases.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd
1.877.948.2360

Monday - Friday, 8:00 AM - 4:30 PM EST
or visit www.milwaukeeetool.ca

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠️ AVERTISSEMENT Consulter tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, toutes les illustrations et toutes les précisions fournies avec ce produit. Ne pas suivre l'ensemble des règles et instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. **Conserv**er les règles et les instructions à des fins de référence ultérieure. Le terme « outil électrique » figurant dans les avertissements ci-dessous renvoie à l'outil électrique à alimentation par le réseau (à cordon) ou par batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Veillez conserver votre zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- **Ne pas utiliser en présence de poussières, liquides ou vapeurs explosives.**
- **Ne pas utiliser là où de l'oxygène ou des anesthésiants sont utilisés.**
- **Redoubler la prudence lors de l'utilisation de ce produit avec un collecteur de poussière sur des escaliers.**

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **N'aspirez pas de matériaux humides.** N'utilisez pas d'eau pour contenir la poussière.

SÉCURITÉ INDIVIDUELLE

- **RESTER VIGILANT.** Se montrer attentif et faire preuve de bon sens. Ne pas utiliser d'outils en cas de fatigue, de distraction ou sous l'influence de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments, car ceci limitera le contrôle que vous pourrez exercer sur les outils.
- **Porter l'équipement de protection individuel. Toujours porter une protection oculaire.** Selon les conditions, porter aussi un masque antipoussière, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive afin de minimiser les blessures corporelles.
- **Utiliser une solution d'extraction de poussière conforme aux normes OSHA** lorsque vous travaillez dans des environnements poussiéreux. Les particules de poussière peuvent nuire à vos poumons.
- **Ne pas trop tendre les bras lors de son utilisation. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Ceci vous permettra d'avoir un meilleur contrôle du dépoussiéreur lors de situations inattendues.
- **Gardez les cheveux, les vêtements amples et les doigts loin des ouvertures et des parties en mouvement.**

UTILISATION ET ENTRETIEN

- **Ce produit convient à la collecte de la poussière de silice lorsqu'il est utilisé conformément à ces instructions.** Afin de réduire les risques pour la santé issus de autres vapeurs ou de poussières, ne pas aspirer de matières toxiques, cancérigènes ou autres matières dangereuses comme l'amiante, l'arsenic, le baryum, le béryllium, le plomb, les pesticides ou autres matières pouvant mettre en danger la santé.

- **Maintenance du dépoussiéreur.** Vérifier le désalignement ou le blocage des pièces mobiles, le bris de pièces ou de toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement du dépoussiéreur. Si endommagé, veuillez faire réparer le dépoussiéreur avant de l'utiliser. Beaucoup d'accidents se produisent suite à une mauvaise maintenance des outils.
- **Ne pas utiliser pour ramasser des liquides inflammables** tels que l'essence ou ne pas utiliser dans des endroits où de tels produits peuvent être présents.
- **Ne pas ramasser de matériaux en feu ou fumants** comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- **Ne pas aspirer la poussière de suie, de béton, de plâtre ou de cloison si le filtre de l'extracteur de poussière n'est pas installé.** Ceci comporte des particules ultrafines qui seront nuisibles au fonctionnement du moteur ou qui pourront ressortir dans l'air.
- **Ne pas insérer d'objet dans les ouvertures.** Ne pas utiliser lorsqu'une des ouvertures est obstruée: les garder libre de toute poussière, peluches, cheveux et tout autre matière pouvant réduire le flux d'air.

ENTRETIEN

- **Assurez-vous que votre outil électrique soit réparé par une personne qualifiée utilisant des pièces de rechange identiques.** Ceci vous garantira que la sécurité de l'appareil est conservée.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES CONCERNANT LES DÉFLECTEURS DE POUSSIÈRE

- **Utiliser le déflecteur approprié qui convient à l'outil électrique.** Le déflecteur doit bien convenir à l'outil. Utiliser uniquement des meules boisseau diamantées de 115 mm / 125 mm (4-1/2"/5") avec le déflecteur de 115 mm / 125 mm (4-1/2"/5"). Utiliser uniquement de meules boisseau diamantées de 178 mm (7") avec le déflecteur de 178 mm (7"). Les accessoires dont la taille ou le type sont incorrects pourront entraîner des blessures corporelles, ou bien endommager le déflecteur ou l'outil.
- **Le déflecteur de poussière pour meulage est conforme aux exigences dans le Tableau 1 de la norme OSHA 29CFR 1926.1153 en supposant (1) qu'il soit utilisé selon les instructions de MILWAUKEE ; (2) qu'il soit attaché dans un aspirateur à poussière avec un filtre ayant 99% d'efficacité ou supérieur ainsi qu'un mécanisme de nettoyage du filtre ; et (3) le déflecteur de poussière dépasse 125 CFM pour le déflecteur de 125 mm (5") et 175 CFM pour le déflecteur de 178 mm (7").** Veuillez consulter le site <https://www.osha.gov> pour de plus amples renseignements sur les méthodes de conformité.
- **Avant d'utiliser le déflecteur de poussière de coupe, veiller à lire ce manuel d'utilisation, les manuels de l'outil et de l'extracteur de poussière ainsi que toutes les étiquettes sur le déflecteur, l'outil et l'extracteur de poussière.**

• **Porter des protecteurs d'oreille.** L'exposition au bruit peut entraîner une perte auditive.

• **Lorsque l'outil est utilisé pour un travail risquant de mettre l'accessoire de coupe en contact avec des fils électriques cachés, le tenir par les surfaces de prise isolées.** Le contact des accessoires de coupe avec un fil sous tension « électrifié » les pièces métalliques exposées de l'outil et peut électrocuter l'utilisateur.

• **Installer uniquement des meules boisseau abrasives d'après les instructions. Les disques à lamelles et les disques de meulage liés à la résine ne conviennent pas à ce déflecteur.**

• **Toujours faire preuve de bons sens et procéder avec prudence lors de l'utilisation d'outils.** C'est impossible de prévoir toutes les situations dont le résultat est dangereux. Ne pas utiliser cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions d'opération ou si vous pensez que le travail dépasse votre capacité ; veuillez contacter Milwaukee Tool ou un professionnel formé pour recevoir plus d'information ou formation.

• **Maintenir en l'état les étiquettes et les plaques d'identification.** Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de services et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement.

⚠ AVERTISSEMENT Certaines poussières générées par les activités de ponçage, de coupe, de rectification, de perçage et d'autres activités de construction contiennent des substances considérées être la cause de malformations congénitales et de troubles de l'appareil reproducteur. Parmi ces substances figurent :

- le plomb contenu dans les peintures à base de plomb ;
 - la silice cristalline des briques, du ciment et d'autres matériaux de maçonnerie, ainsi que
 - l'arsenic et le chrome des sciages traités chimiquement.
- Les risques encourus par l'opérateur envers ces expositions varient en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, l'opérateur doit : travailler dans une zone bien ventilée et porter l'équipement de sécurité approprié, tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER A DES FINS DE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

PICTOGRAPHIE



Toujours porter une protection oculaire et respiratoire.



Lire le manuel d'utilisation

SPÉCIFICATIONS

Port d'aspiration

Diamètre extérieur 36 mm (1-7/16")

Diamètre intérieur 31 mm (1-1/4")

Adaptateur

Diamètre extérieur 45 mm (1-3/4")

Diamètre intérieur 37 mm (1-7/16")

No de Cat. 49-40-6200

Capacité de la meule 115 mm - 125 mm
(4-1/2" - 5")

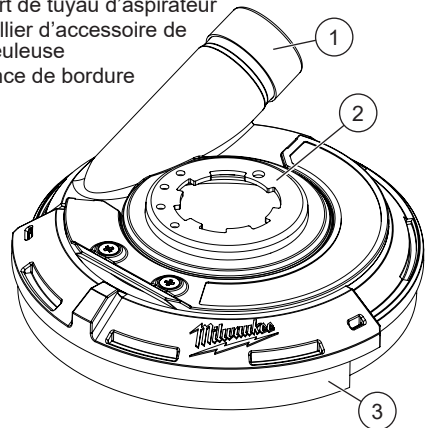
No de Cat. 49-40-6220

Capacité de la meule 178 mm (7")

REMARQUE : En ce qui concerne la compatibilité des modèles de meuleuse, se reporter aux instructions sur « Montage de l'outil » pour en savoir plus sur la conception du collier. Le déflecteur ne fonctionnera pas sur les meuleuses dont la conception du collier de la broche est différente.

DESCRIPTION FONCTIONNELLE

1. Port de tuyau d'aspirateur
2. Collier d'accessoire de meuleuse
3. Pince de bordure



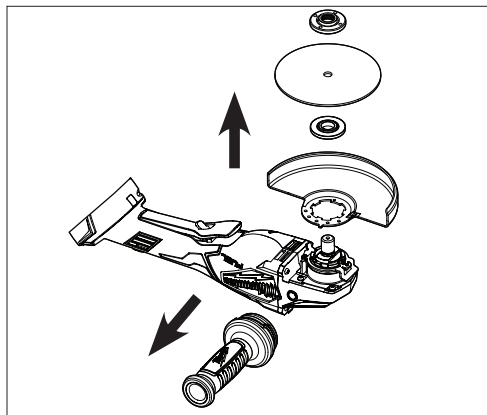
MONTAGE DE L'OUTIL

⚠ AVERTISSEMENT Utiliser uniquement des meules abrasives de coupe au diamant conseillées. D'autres accessoires peuvent être dangereux.

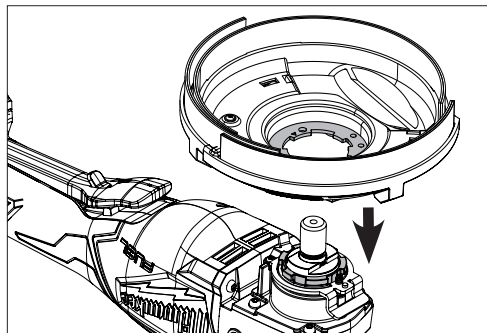
Pour fixer la buse

Le déflecteur ne fonctionnera pas sur les meuleuses dont la conception du collier de la broche est différente. Pour l'outillage sans fil, utiliser le collier fourni étant marqué comme « sans fil ». Pour l'outillage à fil, utiliser le collier fourni étant marqué comme « à fil ».

1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Retirer la poignée latérale, l'écrou à embase, tous les accessoires, la bride de soutien et la garde de la meuleuse.



3. Mettre le collier sur la broche de la meuleuse. S'assurer qu'ils sont bien alignés. Installer d'après les instructions d'assemblage de la garde qui se trouvent dans le manuel de l'outil.



4. Faire tourner le déflecteur vers une position de verrouillage. **AVERTISSEMENT !** Toujours ajuster la garde pour que l'utilisateur puisse jouir d'un niveau maximal de protection lors de l'utilisation de l'outil. Se reporter au manuel de l'outil pour de plus amples renseignements.

5. Installer la meule boisseau abrasive appropriée d'après les instructions dans le manuel de l'outil. **AVERTISSEMENT !** Installer seulement des meules abrasives de coupe en diamant d'après les instructions. Les disques à lamelles et les disques de meulage liés à la résine ne conviennent pas à ce déflecteur. Installer les meules abrasives de coupe en diamant applicables d'après les instructions figurant dans le manuel de l'outil.

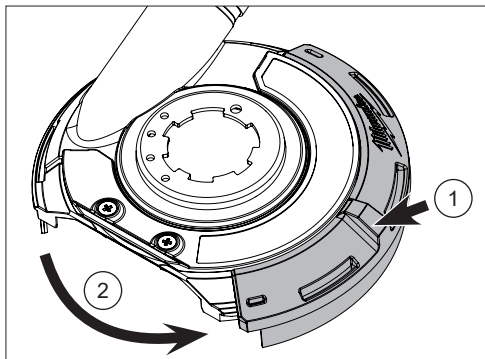
REMARQUE : Pour l'outillage sans fil, utiliser la bride fournie ayant le diamètre plus large. Pour l'outillage à fil, utiliser la bride fournie ayant le diamètre plus petit

6. Enfoncer le verrou de la broche de la meuleuse. Utiliser une clé pour fixer la meule de coupe.
7. Réinstaller la poignée latérale de la meuleuse. **AVERTISSEMENT !** Afin de minimiser le risque de blessures, toujours utiliser une poignée latérale lors de l'utilisation de cet outil et de l'accessoire. Le tenir fermement.

Installation / enlèvement de la pince de bordure

Pour être en mesure d'effectuer le meulage sur un bord vertical, la pince de bordure peut être tournée de côté.

1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Pousser la languette pour glisser la pince de bordure à gauche en position ouverte. Constater qu'elle s'enclenche en position ouverte.



MANIEMENT

⚠ AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque d'incendie ou de blessures, ne pas utiliser pour aspirer des matériaux combustibles ou inflammables. Vider totalement l'extracteur de poussière avant de l'utiliser.

Afin de minimiser le risque de blessures, toujours porter la protection oculaire appropriée certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

Lorsque des travaux sont faits dans des situations poussiéreuses, utiliser une solution de dépoussiérage conforme aux normes de l'OSHA d'après ses instructions d'utilisation.

Avant d'utiliser le déflecteur de poussière de coupe, veiller à lire ce manuel d'utilisation, les manuels de l'outil et l'extracteur ainsi que toutes les étiquettes sur le déflecteur, l'outil et l'extracteur.

1. Allumer l'extracteur de poussière dans le mode « nettoyage automatique ».
2. Aligner le déflecteur pour qu'il soit mis à ras de matériau et commencer à couper.

REMARQUE : Utiliser seulement sur des surfaces faites en béton, en brique ou en carrelage. Ne pas utiliser sur des surfaces faites en bois ou en métal.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne jamais démonter le bloc-piles, le chargeur ou la outil, sauf si ces instructions indiquent faire une telle chose. Pour toute autre réparation, contacter un centre de service de MILWAUKEE.

Entretien de l'outil

Gardez ceci outil en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Inspectez l'outil pour des questions telles que le bruit excessif, de grippage des pièces mobiles, de pièces cassées ou toute autre condition qui peut affecter le fonctionnement de l'outil. Retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour obtenir le service. Faire examiner et entretenir fréquemment l'outil, le bloc-piles et le chargeur, d'après leur régime d'utilisation, par un centre de service agréé pour que vous jouissiez d'un fonctionnement approprié.

Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et l'outil. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de service MILWAUKEE accrédité.

Nettoyage

Débarrassez les tous événements des débris et de la poussière. Gardez les outil propres, à sec et exempts d'huile ou de graisse. Le nettoyage doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès des outils.

ACCESSOIRES

⚠ AVERTISSEMENT Utiliser uniquement des meules abrasives de coupe au diamant conseillées. D'autres accessoires peuvent être dangereux.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet www.milwaukeekeetool.com ou contactez un distributeur.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday - Friday, 8:00 AM - 4:30 PM EST

www.milwaukeekeetool.ca

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

▲ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones que se incluyen con este producto. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones, se pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. **Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.** El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias incluidas más abajo se refiere a su herramienta operada por conexión (cable) a la red eléctrica o por medio de una batería (inalámbrica).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras son lugares propensos para los accidentes.
- **No lo use en áreas donde hay polvos, líquidos o vapores explosivos.**
- **No lo use donde se utiliza oxígeno o anestésicos.**
- **Tenga aún más cuidado al momento de usar el producto con un colector de polvo en escaleras.**

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **No aspire material húmedo.** No use agua para apagar el polvo.

SEGURIDAD PERSONAL

- **MANTÉNGASE ALERTA.** Preste atención a lo que está haciendo y use el sentido común. No use herramientas cuando esté cansado, distraído o bajo el influjo de drogas, alcohol o medicamentos que ocasionen que tenga menos control.
- **Use equipamiento de protección personal.** Use protección ocular en todo momento. Usar equipamiento de protección, como una máscara antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, en las situaciones correctas disminuirá las lesiones físicas.
- **Use una solución de extracción de polvo que cumpla con las normas de la OSHA** cuando trabaje en condiciones de mucho polvo. Las partículas de polvo pueden dañar sus pulmones.
- **No se estire demasiado. Manténgase bien parado y en equilibrio todo el tiempo.** Esto le permite controlar mejor el extractor de polvo en situaciones inesperadas.
- **Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de los orificios y piezas en movimiento.**

USO Y CUIDADO

- Este producto es adecuado para la recolección de polvo de sílice cuando se utiliza de acuerdo con estas instrucciones. Para reducir el riesgo de peligros en la salud por inhalación de otros vapores o polvo, no aspire materiales tóxicos, cancerígenos ni otras sustancias peligrosas, como por ejemplo asbestos, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas u otras sustancias que pongan en riesgo su salud.
- **Asegúrese de que el extractor de polvo conectado esté funcionando correctamente.** Revise su herramienta para confirmar que no presente problemas, como ruidos extraños, desalinización o amarre de piezas móviles, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento del extractor de polvo. Si se daña, asegúrese de enviar el extractor de polvo a reparación antes de usarlo. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas con mantenimiento deficiente.
- **No lo use para aspirar líquidos o combustibles inflamables,** como por ejemplo gasolina. No lo use en áreas donde esos líquidos puedan estar presentes.
- **No aspire nada que se esté quemando ni echando humo,** como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- **No aspire polvo de hollín, cemento, yeso o tablaroca sin haber instalado el filtro del extractor de polvo.** Este tipo de polvo tiene partículas ultrafinas que podrían afectar el funcionamiento del motor o ser expulsadas al aire.
- **No coloque ningún objeto en los orificios.** No use con algún orificio bloqueado, manténgalo libre de polvo, pelusa, cabellos y de cualquier elemento que pueda disminuir la circulación del aire.

MANTENIMIENTO

- **Haga el mantenimiento de su herramienta eléctrica con una persona calificada que utiliza sólo repuestos originales.** Esto asegurará que la herramienta eléctrica continúe siendo segura.

REGLAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD DE LAS CUBIERTAS ANTIPOLVO

- **Use la cubierta protectora correcta que coincida con la herramienta eléctrica.** La cubierta protectora debe quedar correctamente en la herramienta. Use únicamente discos copa de diamante de 115 mm / 125 mm (4-1/2"/5") con la cubierta protectora de 115 mm / 125 mm (4-1/2"/5"). Use únicamente discos copa de diamante de 178 mm (7") con la cubierta protectora de 178 mm (7"). Los accesorios que no sean del tipo o tamaño correctos podrán causar lesiones físicas o daños a la cubierta protectora o la herramienta.

• La cubierta antipolvo de rectificado cumple con los requisitos de la Tabla 1 de la Norma OSHA 29CRF 1926.1153 suponiendo que (1) se use de acuerdo con las instrucciones de MILWAUKEE; (2) se fije con un recolector de polvo que tiene un filtro con 99 % o mayor eficacia y un mecanismo de limpieza de filtro; y (3) el recolector de polvo es de más de 125 CFM en la cubierta de 125 mm (5") y 175 CFM en la cubierta de 178 mm (7"). Para más información acerca de los métodos de cumplimiento, consulte el sitio <https://www.osha.gov>.

• Antes de usar la cubierta de polvo de corte, lea este manual del operador, los manuales de la herramienta y del extractor de polvo, así como todas las etiquetas de la cubierta, la herramienta y el extractor de polvo.

• Use protectores auditivos. La exposición al ruido puede causar pérdida de audición.

• Sostenga la herramienta eléctrica de las superficies de sujeción aisladas al llevar a cabo una operación en la que el accesorio de corte pueda estar en contacto con cableado oculto. El contacto de los accesorios de corte con un cable que conduzca electricidad puede hacer que las partes metálicas de la herramienta se electrifiquen y podría electrocutar al operador.

• Sólo instale discos copa abrasivos de diamante según las instrucciones. Los discos laminados y los discos de rectificación adheridos con resina no sirven con esta cubierta.

• Válgase siempre de su sentido común y sea cuidadoso cuando utilice herramientas. No es posible anticipar todas las situaciones que podrían tener un desenlace peligroso. No utilice esta herramienta si no entiende estas instrucciones de uso o si considera que el trabajo a realizar supera sus capacidades, comuníquese con Milwaukee Tool o con un profesional capacitado para recibir capacitación o información adicional.

• Conserve las etiquetas y las placas nominales. Contienen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo.

• **ADVERTENCIA** Algunos polvos generados por el lijado eléctrico, aserrado, pulido, taladrado y otras actividades de construcción contienen químicos identificados como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- plomo de pintura basada en plomo
- dióxido de silicio de los ladrillos y el cemento y otros productos de albañilería y
- arsénico y cromo de madera con tratamiento químico. Su riesgo por estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas protectoras contra polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

LEA Y CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO

SIMBOLOGÍA



Siempre use protección ocular y respiratoria.



Leer el manual del operador

ESPECIFICACIONES

Puerto de la aspiradora

Diámetro exterior 36 mm (1-7/16")

Diámetro interior 31 mm (1-1/4")

Adaptador

Diámetro exterior 45 mm (1-3/4")

Diámetro interior 37 mm (1-7/16")

Cat. No. 49-40-6200

Capacidad del

disco de rectificación 115 mm - 125 mm
(4-1/2" - 5")

Cat. No. 49-40-6200

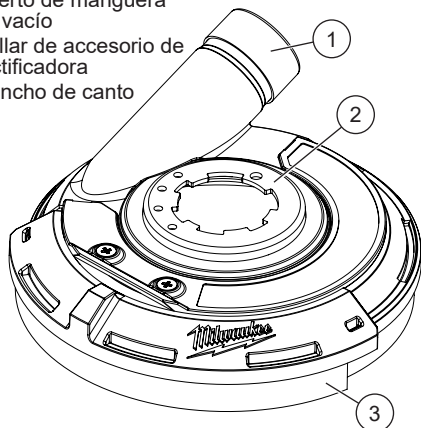
Capacidad del

disco de rectificación 178 mm (7")

NOTA: Con respecto de la compatibilidad de los modelos de rectificadora, consulte las instrucciones de "Ensamblaje" para más información del diseño del collar. La cubierta no funcionará en rectificadores que tengan un diseño de collar de husillo distinto.

DESCRIPCION FUNCIONAL

1. Puerto de manguera de vacío
2. Collar de accesorio de rectificadora
3. Gancho de canto



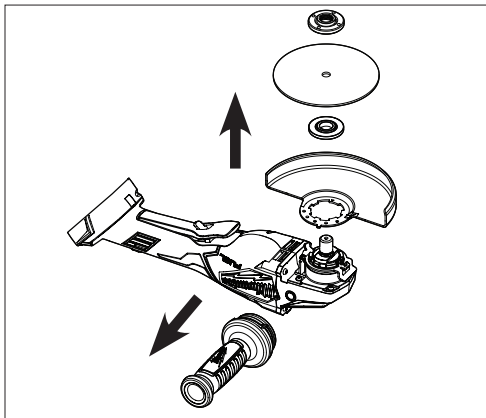
ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA Use solamente discos abrasivos de corte diamante recomendados. Otros accesorios pueden ser peligrosos.

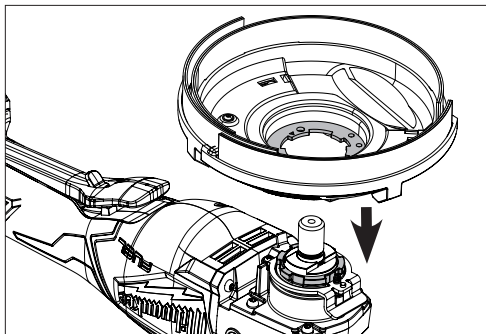
Colocación de la cubierta protectora

Esta cubierta protectora está diseñada para su uso exclusivo con las rectificadoras que cuenten con un collar compatible. Si tiene que forzar la cubierta protectora para ponerla en la rectificadora o si la cubierta protectora afecta el funcionamiento de la rectificadora, la cubierta protectora no es compatible y no debe usarla.

1. **¡ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Quite la empuñadura lateral, la tuerca de brida, todos los accesorios, la brida de soporte y el protector de la rectificadora.



3. Ponga el collar en el husillo de la rectificadora. Asegúrese de que esté alineado correctamente. Instale de acuerdo con las instrucciones de ensamble del protector que están en el manual de la herramienta.

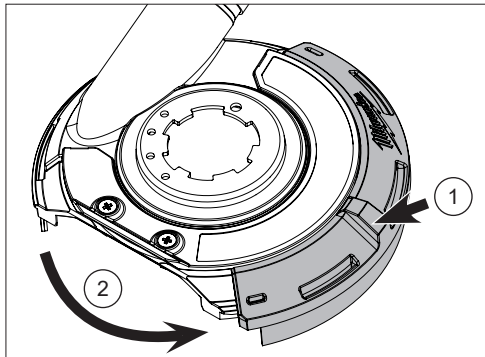


4. Gire la cubierta protectora hacia una posición de bloqueo. **¡ADVERTENCIA!** Siempre ajuste el protector para que el operador cuente con la máxima protección durante la operación. Para más información, consulte el manual de la herramienta.
5. Instale el disco copa abrasivo correcto de acuerdo con las instrucciones que se indican en el manual de la herramienta. **¡ADVERTENCIA!** Sólo instale discos abrasivos de corte diamante de acuerdo con las instrucciones. Los discos laminados y los discos de rectificación adheridos con resina no sirven con esta cubierta. Instale los discos abrasivos de corte diamante aplicables de acuerdo con lo que indiquen las instrucciones que están en el manual de la herramienta.
NOTA: Con las herramientas inalámbricas, use la brida incluida con el diámetro más ancho. Con las herramientas alámbricas, use la brida incluida con el diámetro más pequeño.
6. Mantenga oprimido el seguro del husillo de la rectificadora. Use una llave para fijar el disco de corte.
7. Vuelva a instalar la empuñadura lateral de la rectificadora. **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones, siempre use una empuñadura lateral cuando se use esta herramienta y el accesorio. Sosténgala con firmeza.

Instalación / retiro del gancho de canto

Para poder realizar un rectificado en un borde vertical, el gancho de canto puede girarse hacia un lado.

1. **¡ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Oprima la lengüeta para deslizar el gancho de canto hacia la izquierda en posición abierta. Asegúrese de que se fije a presión en posición abierta.



OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio y lesiones, no se use para recoger materiales combustibles e inflamables. Vacíe totalmente el extractor de polvo antes de usarlo.

Para reducir el riesgo de lesiones, siempre use protección ocular adecuada con la indicación de que cumple con la norma ANSI Z87.1.

Al momento de trabajar en situaciones de mucho polvo, use una solución de extracción de polvo que cumpla con las normas de la OSHA de acuerdo con sus instrucciones de uso.

Antes de usar la cubierta antipolvo de corte, lea este manual del operador, los manuales de la herramienta y el extractor, así como todas las etiquetas de la cubierta, de la herramienta y de el extractor.

1. Encienda el extractor de polvo en modo de "limpieza automática".
2. Alinee la cubierta protectora para que esté al ras con el material y empiece a cortar.

NOTA: Opere únicamente en superficies de concreto, ladrillo o mosaico. No opere en superficies de madera o metálicas.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la batería, el cargador o la herramienta, salvo que así lo indiquen estas instrucciones. Comuníquese con un centro de servicio de MILWAUKEE para todas las demás reparaciones.

Mantenimiento de las herramientas

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga esta herramienta en buenas condiciones. Inspeccione la herramienta para problemas como ruidos indebidos, desalineadas o agarradas de partes móviles, piezas rotas o cualquier otra

condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE para reparación. Solicite que un centro de servicio autorizado revise y dé mantenimiento con frecuencia a la herramienta, la batería y el cargador, de acuerdo con su patrón de uso, con el fin de garantizar que funcionen correctamente.

Si la herramienta no arranca u opera a toda su potencia con una batería completamente cargada, limpie, con una goma o borrador, los contactos de la batería y de la herramienta. Si aun así la herramienta no trabaja correctamente, regrésela, con el cargador y la batería, a un centro de servicio MILWAUKEE.

Limpieza

Limpie el polvo y suciedad de las cualquier ventilas. Mantenga los herramienta, limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar, ya que algunos substancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina thinner, lacas, thinner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amonía. Nunca use solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta.

ACCESORIOS

⚠ ADVERTENCIA Use solamente discos abrasivos de corte diamante recomendados. Otros accesorios pueden ser peligrosos.

Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: www.milwaukeeetool.com o póngase en contacto con un distribuidor.

SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

Techtronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7

11560 Polanco V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en www.milwaukeeetool.com.mx

MILWAUKEE TOOL
13135 West Lisbon Road
Brookfield, WI 53005 USA